

PHILIPS

Слушалки

1000 Серија

ТАЕ1209



Упатство за користење

Регистрирајте го вашиот производ и добијте поддршка на:
www.philips.com/support

Содржина

| | | |
|---|--|----|
| 1 | Важно упатство за безбедност | 2 |
| | Безбедност при слушање | 2 |
| | Општи информации | 2 |
| 2 | Вашите безжични слушалки за во уши | 4 |
| | Што има во кутијата | 4 |
| | Други уреди | 4 |
| | Преглед на вашите безжични слушалки за во уши | 5 |
| 3 | Да почнеме | 6 |
| | Наполнете ја батеријата | 6 |
| | Како се носат | 6 |
| | Спарете ги слушалките за во уво со вашиот Bluetooth уред за првпат | 7 |
| | Спарете ги слушалките со друг Bluetooth уред | 7 |
| 4 | Користете ги вашите слушалки | 8 |
| | Поврзете ги слушалките со вашиот Bluetooth уред | 8 |
| | Управувајте со вашите повици и музика | 8 |
| | Гласовен асистент | 9 |
| | Резиме на LED индикатор | 9 |
| 5 | Ресетирање на слушалки | 10 |
| 6 | Технички податоци | 10 |
| 7 | Забелешка | 11 |
| | Изјава за усогласеност | 11 |
| | Отстранување на вашиот стар производ и батерија | 11 |
| | Отстранување на интегрирана батерија | 11 |
| | Усогласеност со EMF (Електромагнетни полиња) | 11 |
| | Информација за животната средина | 12 |
| | Белешка за усогласеност | 12 |

| | | |
|---|---------------------------|----|
| 8 | Заштитени трговски марки | 14 |
| 9 | Често поставувани прашања | 15 |

1 Важно упатство за безбедност

Безбедност при слушање



Опасност

- За да избегнете оштетување на слухот, ограничете го времето на користење на слушалките со голема јачина и поставете ја јачината на безбедно ниво. Колку е поголема јачината, толку е пократко безбедното време за слушање.

Уверете се дека ги почитувате следните насоки кога ги користите слушалките.

- Слушајте на разумна јачина во разумни временски периоди.
- Внимавајте да не ја зголемувате јачината постојано на погласно како што ви се адаптира слухот.
- Не ја пуштајте јачината толку многу што нема да можете да слушнете што се случува околу вас.
- Треба да внимавате или привремено да го прекинете користењето во потенцијално опасни ситуации.
- Прекумерен притисок од звукот од деловите за уши и слушалките може да предизвика оштетување на слухот.
- Не се препорачува да ги користите слушалките ставени на двете уши додека возите, а може да биде незаконски во некои области.

- За ваша безбедност, избегнувајте музиката или телефонски повици да ви го одвлечат вниманието додека сте учесник во сообраќај или во други потенцијално опасни средини.

Општи информации

Да се избегне оштетување или расипување:



Внимание

- Не ги изложувајте слушалките на прекумерна топлина.
- Не ги фрлајте слушалките.
- Слушалките не смеат да бидат изложени на капење на течност или прскање. (Проверете во IP рангирање за специфичен производ)
- Не дозволувајте слушалките да се потопуваат во вода.
- Не ги полнете слушалките кога конекторот или штекерот е мокар.
- Не користете средства за чистење што содржат алкохол, амонијак, бензен или абразиви.
- Користете чиста, влажна крпа за да ги исчистите слушалките - особено звучните водови и отворите на микрофонот - редовно и избегнувајте таложење на супстанции како што се пот или восок од уши.
- Ако остане пот или капки вода во звучните водови, отворите за воздух или отворите на микрофонот, нивото на звук привремено ќе се намали или целосно ќе прекине. Тоа не е неправилно работење. Користете мека, влажна крпа да ги исушите слушалките темелно. Или, отстранете ги горните делови на слушалките за уши, завртете ги звучните водови надолу и нежно притиснете ги слушалките околу пет пати на сува крпа или слично за да ја отстраните водата насобрана внатре.
- Осигурете се дека слушалките се потполно суви пред да ги полните и користите. Избегнувајте користење на алкохолни тампони или други супстанции за чистење.
- Интегрираната батерија не смее да се изложува на прекумерна топлина, на пример на сонце, оган или слично.

- Има опасност од експлозија ако батеријата е неправилно заменета. Да се замени само со ист или еквивалентен вид.
- За да се постигне одредено IP рангирање, поклопецот за полнење мора да биде затворен.
- Фрлањето на батеријата во оган или во топла печка, или механичко кршење или сечење на батеријата може да доведе до експлозија.
- Ако се остави батеријата во средина со екстремно високи температури може да дојде до експлозија или протекување на запалива течност или гас.
- Изложувањето на батеријата на екстремно низок воздушен притисок може да доведе до експлозија или протекување на запалива течност или гас.
- Замена на батеријата со несоодветен тип претставува ризик од сериозно оштетување на слушалките и батеријата (на пример, во случај на некои типови на литиум батерии).
- Ако слушалките не се користат долго време, батеријата што може да се полни ќе почне да го губи полнењето. За да го избегнете ова, полнете ја целосно батеријата барем еднаш на три месеци.
- За да се избегне ризик од пожар, опремата е снабдена само со надворешен извор на енергија чијшто излез треба да биде усолгасен со PS1 (со излезна моќ помала од 15W).

Температури за работење и чување и влажност

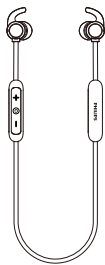
- Чувајте ги на места каде температурата е помеѓу -20°C и 50°C со најмногу до 90% релативна влажност.
- Користете ги на места каде температурата е помеѓу 0°C и 45°C со најмногу до 90% релативна влажност.
- Траењето на батеријата може да биде пократко во услови со висока или ниска температура.

2 Вашите безжични слушалки за во уши

Ви честитаеме што го купивте и ви посакуваме добредојде во Philips! За целосно да ја искористите поддршката што ја нуди Philips, регистрирајте го вашиот производ на www.philips.com/support. Со безжичните слушалки за во уши на Philips, ќе можете:

- Да уживате во безжични повици без користење на раце;
- Да уживате и да контролирате музика безжично;
- Да менувате помеѓу повици и музика.

Што има во кутијата



Безжични слушалки за во уши TAE1209



Заменливи гумени перничкиња за уши x 3 пара



Фиксатори за уши



Кратко упатство



Гарантен лист



Брошура за безбедност

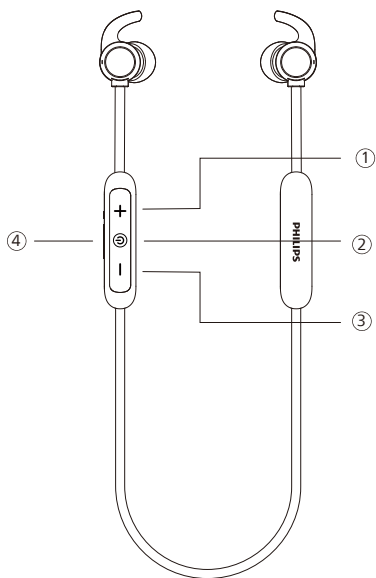


USB-C кабел за полнење (само за полнење)

Други уреди

Мобилен телефон или уред (на пр. Тетратка, таблет, адаптери за Bluetooth, MP3 плеери и др.) кои ги поддржува Bluetooth и е компатибилен со слушалките за во уво.

Преглед на вашите безжични слушалки за во уши



- ① Следно / Зголеми гласност
- ② PWB (Копче за вклучување)
- ③ Претходно / Намали гласност
- ④ Отвор за полнење

3 Да почнеме

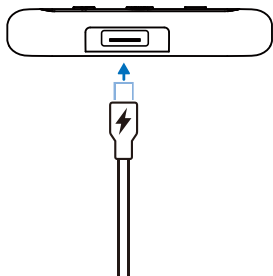
Наполнете ја батеријата

Забелешка

- Пред да ги користите вашите слушалки, ставете ги во футролата за полнење и наполнете ја батеријата 2 часа за оптимален капацитет и век на траење на батеријата.
- Користете го само оригиналниот USB-C кабел за полнење за да избегнете оштетување.
- Ако слушалките не се користат долго време, батеријата што може да се полни ќе почне да го губи полнењето. За да го избегнете ова, наполнете ја целосно батеријата барем еднаш на три месеци.

Футрола за полнење

Приклучете го едниот крај од USB-C кабелот во футролата за полнење и другиот крај во изворот на енергија. LED светлото е бело за време на полнењето и се исклучува кога слушалките се целосно наполнети.



Совет

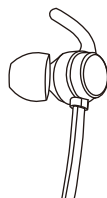
- Вообичаено, целосното полнење трае 2 часа.

Како се носат

Изберете соодветни перничуња за уши за да одговараат совршено

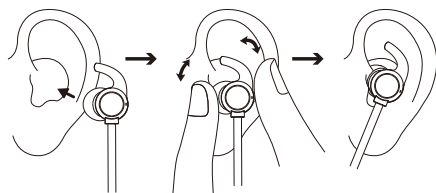
Различни перничуња за уши одговараат на различни големини на уши, изберете ги тие што се најсоодветни.

- 1 Проверете кои перничуња за уши ви овозможуваат најдобар звук и се најпогодни за носење.
- 2 Обезбедени се 3 големини на перничуња за уши: големи, средни, мали.



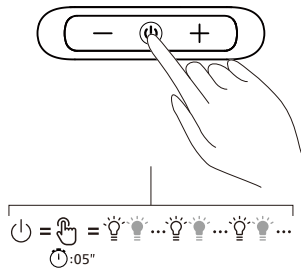
Ставете ги слушалките за во уво

- 1 Проверете дали слушалките за во уво се за лево или десно уво.
- 2 Ставете ги слушалките за во уво во ушите и завртете лесно додека да постигнете безбедно вклопување.



Спарете ги слушалките за во уво со вашиот Bluetooth уред за првпат

- 1 Осигурете се дека слушалките за во уво се целосно наполнети и исклучени.
- 2 Притиснете и држете го PWB 5 секунди сино и бело LED светло трепкаат најизменично што значи дека слушалките влегуваат во Bluetooth режим на спарување. Слушалките остануваат во режим на спарување во траење од 5 минути.



- 3 Вклучете ја функцијата Bluetooth на вашиот Bluetooth уред, изберете **Philips TAE1209**.
- 4 Внесете ја лозинката на слушалките за во уво „0000“ (4 нули) ако е побарано. За оние уреди кои вклучуваат Bluetooth 3.0 или понов, нема потреба да внесувате лозинка.



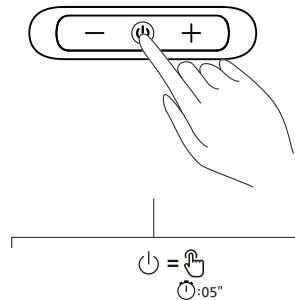
Philips TAE1209

Забелешка

- Спарете ги слушалките со вашиот мобилен телефон. За детални информации, погледнете го упатството за користење на вашиот мобилен телефон.

Спарете ги слушалките со друг Bluetooth уред

Ако сакате да спарите друг Bluetooth уред со слушалките, исклучете ги слушалките, притиснете го копчето за вклучување во траење од 5 секунди, потоа откријте го вториот уред како во нормално спарување.



4 Користете ги вашите слушалки

Поврзете ги слушалките со вашиот Bluetooth уред

- 1 Вклучете го вашиот мобилен телефон/Bluetooth уред.
- 2 Притиснете и држете го PWB (>2 секунди) за да ги вклучите слушалките.
 - ↳ Слушалките автоматски повторно се поврзуваат со последниот уред со кој биле поврзани. Ако последниот уред што бил поврзан не е достапен, слушалките ќе го бараат и ќе се поврзат со претпоследниот поврзан уред.



Совет

- Ако го вклучите мобилниот телефон или ја активирате Bluetooth карактеристиката откако ќе ги вклучите слушалките, мора повторно да ги поврзете слушалките и мобилниот телефон рачно.
- Ако слушалките не успеат да се поврзат со некој Bluetooth уред во рок од 5 минути, автоматски ќе се исклучи за да го зачува времетраењето на батеријата.

Управувајте со вашите повици и музика

Вклучено/исклучено

| Задача | Копче | Операција |
|-----------|-------|----------------------------------|
| Вклучено | PWB | Притиснете и држете (>2 секунди) |
| Исклучено | PWB | Притиснете и држете (>4 секунди) |

Контрола на музика

| Задача | Копче | Операција |
|---------------------------|-------|-------------------------------|
| Пушти или паузирај музика | PWB | Притисни еднаш |
| Прилагоди јачина | +/- | Притисни еднаш |
| Следна нумера | + | Притиснете и држете 1 секунда |
| Претходна нумера | - | Притиснете и држете 1 секунда |

Контрола на повик

| Задача | Копче | Операција |
|-----------------------|-------|-------------------------------|
| Прифати/прекини повик | PWB | Притисни еднаш |
| Одбиј повик | PWB | Притиснете и држете 1 секунда |

Гласовен асистент

| Задача | Копче | Операција |
|---|-------|-------------------------------|
| Активирај гласовен (Siri/Google) асистент | PWB | Притиснете и држете 1 секунда |
| Прекини гласовен асистент | PWB | Единечен допир |

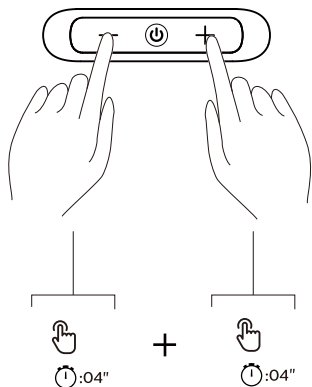
Резиме на LED индикатор

| Статус на слушалки | Индикатор |
|---|---|
| Слушалките се поврзани со мобилен телефон | LED исклучено |
| Поврзувањето на слушалките со мобилен телефон е прекинато | Белото LED светло трепка 1 на секоја 1 секунда |
| Слушалките се подготвени за спарување | LED светлото трепка сино и бело наизменично |
| Ниско ниво на батерија | Белото LED светло трепка 1 на секоја 1 секунда |
| Полнење | Се вклучува белото LED светло додека батеријата целосно не се наполни |

5 Ресетирање на слушалки

Ако се соочите со некои проблеми за спарување или поврзаност, може да ја следите следната постапка за да ги ресетирате слушалките на фабрички поставени поставки.

- 1 На вашиот Bluetooth уред, одете во менито на Bluetooth и отстранете го **Philips TAE1209** од списокот на уредот.
- 2 Исклучете ја функцијата Bluetooth на вашиот Bluetooth уред.
- 3 Вклучете ги слушалките.
- 4 Притиснете и држете ги копчињата Гласност+ и Гласност- во траење од 4 секунди истовремено.



- 5 Следете ги чекорите во „Користете ги слушалките → поврзете ги слушалките со вашиот Bluetooth уред.“
- 6 Спарете ги слушалките со вашиот Bluetooth уред, изберете **Philips TAE1209**.

6 Технички податоци

- Време на музика: 8 часа
- Време на зборување: 5 часа
- Време на подготвеност: 60 часа
- Нормално време за целосно полнење: 2 часа
- Батерија: Литиум полимер батерија за полнење (65 mAh)
- Bluetooth верзија: 5.3
- Компатибилни профили на Bluetooth:
 - HFP (Профил без раце)
 - A2DP (Профил на напредна аудио дистрибуција)
 - AVRCP (Аудио видео профил на далечинско управување)
- Поддржан аудиокодек: SBC
- Опсег на фреквенција: 2,402-2,480 GHz
- Опсег на работа: До 10 метри
- Моќ на предавател: < 10 dBm
- USB-C порта за полнење
- Предупредување за слаба батерија: достапно

Забелешка

- Спецификациите се предмет на промена без известување.

7 Забелешка

Изјава за усогласеност

Со ова, TP Vision Europe B.V. изјавува дека производот е во согласност со основните барања и другите соодветни одредби од RED Директивата 2014/53/EU и UK Radio Equipment Regulations SI 2017 No 1206. Може да ја најдете изјавата за усогласеност на www.philips.com/support.

Отстранување на вашиот стар производ и батерија



Вашиот производ е дизајниран и произведен со материјали од висок квалитет и компоненти кои може да се рециклираат и повторно да се користат.



Овој симбол на производот значи дека производот е опфатен со Европската Директива 2012/19/EU.



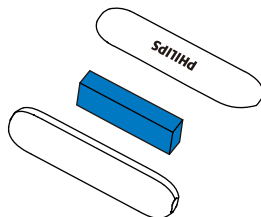
Овој симбол значи дека производот содржи батерии опфатени со Европската регулатива (EU) 2023/1542 кои не може да се фрлаат со вообичаениот отпад од домаќинствата. Информирајте се за локалниот систем за одделно собирање на електрични и електронски производи и батерии. Следете ги локалните правила и никогаш не го фрлајте производот и батериите со вообичаениот отпад од домаќинството. Правилното

отстранување на стари производи и батерии помага да се спречат негативните последици по околината и човековото здравје.

Отстранување на интегрирана батерија

Ако нема систем за собирање/ рециклирање на електронски производи во вашата земја, може да ја заштитите животната средина со отстранување и рециклирање на батеријата пред да ги фрлите слушалките.

- Осигурете се дека слушалките се исклучени пред да ја отстраните батеријата.



Усогласеност со EMF (Електромагнетни полиња)

Овој производ е во согласност со сите важечки стандарди и прописи во врска со изложеност на електромагнетни полиња.

Информација за животната средина

Сите непотребни пакувања се избегнати.

Вашиот систем се состои од материјали кои може да бидат рециклирани и повторно искористени ако ги расклопи специјализирана компанија. Почитувајте ги локалните прописи во врска со отстранувањето на материјалите од пакувањето, потрошените батерии и старата опрема.

Белешка за усогласеност

Уредот е во согласност со правилата FCC, Дел 15. Работењето е предмет на следните два услова:

1. Овој уред не може да предизвикува штетно попречување, и
2. Овој уред мора да прифати какво било попречување што ќе го прими, вклучително и попречување што ќе предизвика несакано работење.

FCC правила

Оваа опрема е тестирана и потврдено е дека е во согласност со ограничувањата за Класа В на дигитален уред, во согласност со дел 15 од правилата FCC. Овие ограничувања се дизајнирани да обезбедат разумна заштита од штетно попречување во станбена инсталација. Оваа опрема генерира, користи и може да зрачи енергија на радио фреквенција, и ако не е инсталирана и не се користи во согласност со упатството за користење, може да предизвика штетно попречување на радио врските.

Меѓутоа, нема гаранција дека попречувањето нема да се случи во одредена инсталација. Ако оваа опрема не предизвика штетно попречување на радио или телевизискиот прием, што може да се утврди со исклучување и вклучување на опремата, корисникот се советува да се обиде да го коригира попречувањето со една или повеќе од следните мерки:

- Пренасочете ја или преместете ја антената за прием.
- Зголемете го растојанието помеѓу опремата и приемникот.
- Вклучете ја опремата во штекер или коло различно од она на кое е поврзан приемникот.
- Консултирајте го продавачот или искусен радио/телевизиски техничар за помош.

FCC Изјава за изложеност на радијација:

Оваа опрема е усогласена со FCC ограничувањата за изложеност на радијација наведени за неконтролирана средина. Овој предавател не смее да биде на исто место или да работи заедно со која било друга антена или предавател.

Внимание: Се предупредува корисникот дека промените или модификациите кои не се изречно одобрени од страната која е одговорна за усогласеност, може да го поништи овластувањето на корисникот да ракува со опремата.

Канада:

Овој уред содржи предавател(и) / приемник(ци) изземени од добивање на лиценца што се во согласност Innovation, Science and Economic Development Canada's licence-exempt RSS(s). Работењето е предмет на следните два услова: (1) овој уред не може да предизвикува штетно попречување, и (2) овој уред мора да прифати какво било попречување што ќе го прими, вклучително и попречување што може да предизвика несакано работење на уредот.
CAN ICES-(B)/NMB-(B)

IC Изјава за изложеност на радијација:

Оваа опрема е усогласена со ограничувањата за изложеност на радијација на Канада наведени за неконтролирани средини.
Овој предавател не смее да биде на исто место или да работи заедно со која било друга антена или предавател.

8 Заштитени трговски марки

Bluetooth

Bluetooth® логотипот и логоата се регистрирани заштитени трговски марки што ги поседува Bluetooth SIG, Inc. и какво било користење од MMD Hong Kong Holding Limited е според лиценца. Другите заштитени трговски марки и трговски имиња се тие на нивните соодветни сопственици.

Siri

Siri е заштитена трговска марка на Apple Inc., регистрирана во САД и други држави.

Google

Google и Google Play се заштитени трговски марки на Google LLC.

9 Често поставувани прашања

Моите Bluetooth слушалки за во уво не се вклучуваат.

Нивото на батерија е премногу ниско. Наполнете ги слушалките за во уво.

Не можам да ги спарам моите Bluetooth слушалки за во уво со мојот Bluetooth уред.

Bluetooth е деактивиран. Вклучете ја карактеристиката Bluetooth на вашиот Bluetooth уред и вклучете го Bluetooth уредот пред да ги вклучите слушалките за во уво.

Спарувањето не функционира.

- Ставете ги двете слушалки за во уво во футролата за полнење.
- Осигурете се дека сте ја деактивирале функцијата Bluetooth на сите уреди претходно поврзани со Bluetooth.
- На вашиот Bluetooth уред, избришете го „Philips TAE1209“ од Bluetooth список.
- Спарете ги вашите слушалки за во уво (види „Спарете ги слушалките за во уво со вашиот Bluetooth уред за првпат“ на страница 7).

Bluetooth уредот не може да ги најде слушалките за во уво.

- Слушалките за во уво можеби се поврзани со уредот со кој претходно биле спарени. Исклучете го поврзаниот уред или отстранете го надвор од опсег.

- Спарувањето можеби било ресетирано или слушалките за во уво претходно биле спарени со друг уред. Спарете ги повторно слушалките за во уво со Bluetooth уредот како што е опишано во упатството за користење. (види „Спарете ги слушалките за во уво со вашиот Bluetooth уред за првпат“ на страница 7).

Моите Bluetooth слушалки за во уво се поврзани со Bluetooth мобилен телефон со овозможено стерео, но музиката е пуштена само на звучникот на мобилниот телефон.

Погледнете во упатството за користење на вашиот телефон. Изберете да слушате музика преку слушалките за во уво.

Квалитетот на аудиото е лош и се слуша звук на пукање.

- Bluetooth уредот е надвор од опсегот. Намалете го растојанието помеѓу вашите слушалки за во уво и Bluetooth уредот или отстранете ги препреките помеѓу нив.
- Наполнете ги вашите слушалки за во уво.

Квалитетот на аудиото е лош кога стримингот од мобилен телефон е многу бавен или стримингот воопшто не работи.

Уверете се дека вашиот мобилен телефон освен што поддржува (моно) HFP исто така поддржува A2DP и e BT4.0x (или повисоко) компатибилен (видете „Технички податоци“ на страница 10).

Редовно чистете ги слушалките.

- Користете чиста, влажна крпа за да ги исчистите слушалките - особено звучните водови и отворите на микрофонот - редовно и избегнувајте таложење на супстанции како што се пот или восок од уши.

- Ако остане пот или капки вода во звучните водови, отворите за воздух или отворите на микрофонот, нивото на звук привремено ќе се намали или целосно ќе прекине. Тоа не е неправилно работење. Користете мека, влажна крпа да ги исушите слушалките темелно. Или, отстранете ги горните делови на слушалките за уши, завртете ги звучните водови надолу и нежно притиснете ги слушалките околу пет пати на сува крпа или слично за да ја отстраните водата насобрана внатре.
- Осигурете се дека слушалките се потполно суви пред да ги полните и користите. Избегнувајте користење на алкохолни тампони или други супстанции за чистење.

Редовно полнете ги слушалките.

Ако слушалките не се користат долго време, батеријата што може да се полни ќе почне да го губи полнењето. За да го избегнете ова, полнете ја целосно батеријата барем еднаш на три месеци.



2024 © MMD Hong Kong Holding Limited. Сите права се задржани.
Спецификациите се предмет на промена без известување.

Philips и Philips Shield Emblem се регистрирани заштитени трговски марки на Koninklijke Philips N.V. и ние ги користиме според лиценца. Овој производ е произведен од и се продава во надлежност на MMD Hong Kong Holding Limited или некоја од нивните подружници, и MMD Hong Kong Holding Limited е гарантор во однос на овој производ. Сите други имиња на компании и производи може да бидат заштитени трговски марки на нивните соодветни компании со кои се поврзани.

